



## Apoyando la alfabetización a etapa temprana en ambientes naturales

*Supporting Early Literacy in Natural Environments  
Updated June 25, 2007*

### Lista de actividades – Nivel 1

*List of Activities - Level 1*

<b>Tema - Topic</b>	<b>Hojas de actividades – Activity Sheets</b>
<b># 1</b> <b>Conversaciones</b>  <i>Conversations</i>	<b># 1 Hablando acerca de los alimentos</b> <ul style="list-style-type: none"><li>○ <i>Talking about food</i></li></ul> <b># 2 Hablando de las cosas del ambiente exterior</b> <ul style="list-style-type: none"><li>○ <i>Talking about things outside</i></li></ul> <b># 3 Hablando acerca de los programas de televisión</b> <ul style="list-style-type: none"><li>○ <i>Talking about TV shows</i></li></ul> <b># 4 Hablando acerca de lo que sucedió en el pasado</b> <ul style="list-style-type: none"><li>○ <i>Talking about what happened in the past</i></li></ul> <b># 5 Hablando acerca de lo que pasará después</b> <ul style="list-style-type: none"><li>○ <i>Talking about what will happen next</i></li></ul>
<b># 2</b> <b>Observando los libros</b>  <i>Looking at Books</i>	<b># 6 Aprendiendo cómo usar los libros</b> <ul style="list-style-type: none"><li>○ <i>Learning how to use books</i></li></ul> <b># 7 Observando los dibujos en un libro</b> <ul style="list-style-type: none"><li>○ <i>Looking at pictures in a book</i></li></ul> <b># 8 Aprendiendo acerca de las portadas de los libros</b> <ul style="list-style-type: none"><li>○ <i>Learning about books' covers</i></li></ul> <b># 9 Enseñándole a su niña/o cómo leer</b> <ul style="list-style-type: none"><li>○ <i>Showing your child how to read</i></li></ul>
<b># 3</b> <b>Haciendo Libros</b>  <i>Making Books</i>	<b># 10 Haciendo un libro con diferentes texturas</b> <ul style="list-style-type: none"><li>○ <i>Making a touch book</i></li></ul> <b># 11 Haciendo un álbum de fotografías</b> <ul style="list-style-type: none"><li>○ <i>Making a picture book</i></li></ul> <b># 12 Haciendo un libro</b>

Developed in collaboration with the Early Childhood Team, Auburn School District, Auburn, Washington and Peggy DeLeon, Highline School District, Des Moines, Washington.

	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ <i>Making a book</i></li> </ul> <p><b># 13 Hablando acerca de un cuento</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ <i>Talking about a story</i></li> </ul>
<p><b># 4</b> <b>La música y las canciones</b>  <i>Music and Songs</i></p>	<p><b># 14 Escucando música</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ <i>Listening to music</i></li> </ul> <p><b># 15 Haciendo cosas con música</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ <i>Doing things with music</i></li> </ul> <p><b># 16 Cantando canciones</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ <i>Singing songs</i></li> </ul> <p><b># 17 Inventando canciones chistosas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ <i>Making up silly songs</i></li> </ul> <p><b># 18 Escuchando diferentes sonidos</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ <i>Listening to different sounds</i></li> </ul>

## Lista de actividades – Nivel 2

*List of Activities - Level 2*

Tema - Topic	Hojas de actividades - Activity Sheets
<p><b># 5</b> <b>Nombres, Letras Y Letreros</b>  <i>Names, Letters and Signs</i></p>	<p><b># 19 Aprendiendo mi nombre</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ <i>Learning my name</i></li> </ul> <p><b># 20 Descubriendo palabras escritas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ <i>Discovering print</i></li> </ul> <p><b># 21 Observando las primeras palabras</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ <i>Seeing first words</i></li> </ul> <p><b># 22 Haciendo letreros</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ <i>Making signs</i></li> </ul> <p><b># 23 Muchas maneras de escribir</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ <i>Many ways to write</i></li> </ul> <p><b># 24 Escribiendo con letras de imán</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ <i>Writing with magnetic letters</i></li> </ul>

Developed in collaboration with the Early Childhood Team, Auburn School District, Auburn, Washington and Peggy DeLeon, Highline School District, Des Moines, Washington.

<p><b># 6</b> <b>Jugando con los sonidos y las rimas</b></p> <p><i>Playing with Sounds and Rhyming Words</i></p>	<p><b># 25 Jugando con los sonidos</b> ○ <i>Playing with sounds</i></p> <p><b># 26 Hablando acerca de las palabras</b> ○ <i>Talking about words</i></p> <p><b># 27 Hablando acerca de la poesía infantil</b> ○ <i>Talking about nursery rhymes</i></p> <p><b># 28 Aprendiendo acerca de las rimas</b> ○ <i>Learning about rhyming</i></p>
<p><b># 7</b> <b>Inventando Cuentos</b></p> <p><i>Making Up Stories</i></p>	<p><b># 29 Inventando un cuento</b> ○ <i>Making a story up</i></p> <p><b># 30 Muchas maneras de dibujar</b> ○ <i>Many ways to draw</i></p> <p><b># 31 Guardando dibujos</b> ○ <i>Keeping drawings</i></p> <p><b># 32 Llevando un diario</b> ○ <i>Keeping a diary</i></p> <p><b># 33 Llevando un diario con palabras</b> ○ <i>Keeping a diary with words</i></p> <p><b># 34 Escribiendo palabras</b> ○ <i>Writing words</i></p>
<p><b>#8</b> <b>Aprendiendo acerca de las rimas</b></p> <p><i>Learning About Rhyming</i></p>	<p><b># 35 Divirtiéndose haciendo rimas</b> ○ <i>Having fun with rhyming</i></p> <p><b># 36 Usando letras para hacer rimas</b> ○ <i>Using letters to rhyme</i></p> <p><b># 37 Palabras que riman</b> ○ <i>Rhyming words</i></p>

Developed in collaboration with the Early Childhood Team, Auburn School District, Auburn, Washington and Peggy DeLeon, Highline School District, Des Moines, Washington.

## Lista de actividades – Nivel 3

*List of Activities - Level 3*

Tema - <i>Topic</i>	Hojas de actividades - <i>Activity Sheets</i>
<p><b># 9</b> <b>Midiendo las cosas</b></p> <p><i>Measuring Things</i></p>	<p><b># 38 Midiendo las cosas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ <i>Measuring things</i></li> </ul>
<p><b># 10</b> <b>Los mapas</b></p> <p><i>Maps</i></p>	<p><b># 39 Haciendo los mapas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ <i>Making maps</i></li> </ul>
<p><b># 11</b> <b>Juegos con Sonidos Y Palabras</b></p> <p><i>Sounds and Word Games</i></p>	<p><b># 40 ¿Con cuáles sonidos comienzan las palabras?</b></p> <p><i>What sounds begin words</i></p> <p><b># 41 Jugar a adivinar las sílabas en las palabra</b></p> <p><i>Guess the word syllable games</i></p> <p><b># 42 Adivinando contraseñas</b></p> <p><i>Guessing the password</i></p>
<p><b>#12</b> <b>De Paseo</b></p> <p><i>Going Places</i></p>	<p><b># 43 De paseo a la tienda de comestibles</b></p> <p><i>Going to the grocery store</i></p> <p><b># 44 De paseo a la biblioteca</b></p> <p><i>Going to the library</i></p> <p><b># 45 De paseo en el museo</b></p> <p><i>Going to the museum</i></p> <p><b># 46 De paseo al zoológico</b></p> <p><i>Going to the zoo</i></p>

Developed in collaboration with the Early Childhood Team, Auburn School District, Auburn, Washington and Peggy DeLeon, Highline School District, Des Moines, Washington.

@ Washington Research Institute, 2006